UNOLD®
Care + Style



Premium Line

ELEKTRORASIERER

Bedienungsanleitung

Trimmy Exclusive Modell 87705

Instructions for use
Notice d´utilisation - Gebruiksaanwijzing
Istruzioni per l'uso - Manual de instrucciones
Návod k obsluze - Instrukcja obsługi

Impressum:
Bedienungsanleitung Modell 87705
Stand: Mai 2011 /nd

Copyright ©

UNOLD AG

Mannheimer Straße 4
68766 Hockenheim
Telefon +49 (0) 62 05/94 18-0
Telefax +49 (0) 62 05/94 18-12
E-Mail info@unold.de
Internet www.unold.de

INHALTSVERZEICHNIS

INHALTSVERZEICHNIS

BEDIENUNGSANLEITUNG MODELL 87705

TECHNISCHE DATEN





Betrieb:	1 Batterie, 1,5 V AA
Abmessungen:	Ca. 12,7 x 3,0 x 3,0 cm
Gewicht:	Ca. 0,29 kg
Ausstattung:	Betrieb mit einer 1,5V AA Batterie Smart-Spotlight Messer mit Titanium-Beschichtung Austauschbare, abwaschbare Aufsätze: Nasen- und Ohrhaartrimmer Bart- und Koteletten-Scherkopf
Zubehör:	Nasen- und Ohrhaartrimmer, Bart- und Koteletten-Scherkopf, Gerätehalter, Bedienungsanleitung

Technische Änderungen vorbehalten

FÜR IHRE SICHERHEIT

1. Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen und bewahren Sie diese auf.
2. Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen, oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
3. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
4. Achten Sie darauf, dass die im Gerät enthaltenen Batterien nicht in Kinderhände geraten - Erstickungsgefahr!
5. Normale Batterien dürfen nicht wieder aufgeladen werden.
6. Achten Sie darauf, dass sich die Batterien nicht erhitzen oder diese in offene Flammen gelangen, da sonst Explosionsgefahr besteht.
7. Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht nutzen, entnehmen Sie die Batterien, um ein Auslaufen der Batterien zu vermeiden. Ausgelaufenen Batterien können zu Hautreizungen führen, daher in diesem Fall Schutzhandschuhe beim Entnehmen der Batterie tragen.
8. Das Gerät ist ausschließlich für die Eigenanwendung im privaten Haushalt bestimmt, nicht jedoch für den gewerblichen Bedarf.
9. Das Gerät darf nicht draußen benutzt werden.
10. Das Gerät ist nur für menschliches Haar geeignet. Verwenden Sie es nicht auf Kunsthaar oder an Tieren.
11. Achten Sie darauf, mit dem Gerät nicht in die Nähe der Augen zu kommen.
12. Bitte verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Erkrankungen an Nase oder Ohren vorliegen.
13. Verwenden Sie den Bart-Scherkopf nicht auf eingecremter Haut, da es sonst zu Hautirritation kommen kann.
14. Wenn die Haut durch Akne oder eine Erkrankung gereizt ist, dürfen Sie den Bart-Scherkopf ebenfalls nicht verwenden.
15. Aus hygienischen Gründen sollte das Gerät nur von einer Person verwendet werden.
16. Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen.
17. Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie es zur Seite legen.
18. Nach Gebrauch oder vor dem Reinigen bitte immer das Gerät ausschalten.
19. Das Gerät darf nicht mit Zubehör anderer Hersteller oder Marken benutzt werden, um Schäden zu vermeiden.
20. Öffnen Sie auf keinen Fall das Gehäuse des Gerätes. Es besteht Gefahr durch einen Stromschlag.
21. Prüfen Sie regelmäßig das Gerät auf Verschleiß oder Beschädigungen. Bei Beschädigung senden Sie das Gerät bitte zur Überprüfung und/oder Reparatur an unseren Kundendienst (Anschrift siehe Garantiebestimmungen). Unsachgemäße Reparaturen können zu erheblichen Gefahren für den

Benutzer führen und führen zum Ausschluss der Garantie.



Achtung: Der Scherkopf besteht aus scharfen, spitzen Teilen. Um Verletzungen zu vermeiden, gehen Sie bitte vorsichtig damit um!



Benutzen Sie das Gerät aus Sicherheitsgründen nie in der Nähe oder in einer gefüllten Badewanne oder Waschbecken bzw. anderen mit Wasser gefüllten Gefäßen.

Der Hersteller übernimmt keine Haftung bei fehlerhafter Montage, bei unsachgemäßer oder fehlerhafter Verwendung oder nach Durchführung von Reparaturen durch nicht autorisierte Dritte.

IHR NEUER NASEN- UND OHRHAARTRIMMER

1 Scherkopf für Nasen- und Ohrhaare

2 Bart-Scherkopf

3 EIN/AUS-Schalter

4 Batteriefachdeckel



VOR DEM BENUTZEN

1. Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien und Transportsicherungen. Halten Sie Kinder wegen der Erstickungsgefahr von den Verpackungsmaterialien fern.
2. Prüfen Sie, ob eine passende Batterie eingelegt ist.
3. Setzen Sie den gewünschten Aufsatz auf das Gerät: Halten Sie mit einer Hand das Gehäuse fest und drehen Sie am Aufsatz, bis dieser entriegelt und Sie den Aufsatz abnehmen können.
4. Wählen Sie den gewünschten Aufsatz aus und stecken Sie diesen auf das Gerät.
5. Halten Sie das Gerät mit einer Hand fest und drehen Sie am Aufsatz, bis dieser verriegelt.

BATTERIEN EINSETZEN ODER AUSWECHSELN

1. Schalten Sie das Gerät am EIN/AUS-Schalter aus.
2. Drehen Sie den Batteriefachdeckel auf.
3. Ziehen Sie den Batteriefachdeckel vom Gerät ab.
4. Entnehmen Sie ggf. die leere Batterie.
5. Schieben Sie eine 1,5 V Mignon-Batterie in das Batteriefach. Achten Sie auf die richtige Polung der Batterie, da das Gerät sonst nicht funktioniert.
6. Stecken Sie den Batteriefachdeckel wieder auf das Gerät und verriegeln Sie ihn durch eine Drehung.
7. Verbrauchte Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Bitte entsorgen Sie diese über Ihren Elektrohändler oder die jeweilige kommunale Sammelstelle.

BEDIENEN - NASEN- UND OHRHAARTRIMMER

1. Bereiten Sie das Gerät wie im Kapitel „Vor dem ersten Benutzen“ beschrieben vor.
2. Nehmen Sie die Abdeckkappe vom Gerät ab.
3. Prüfen Sie, ob der Aufsatz für das Nasen- und Ohrhaartrimmen aufgesteckt ist.
4. Schalten Sie das Gerät am EIN/AUS-Schalter ein.
5. Führen Sie den Aufsatz vorsichtig und langsam in die Nase bzw. an das Ohr.
6. Bitte beachten Sie: Führen Sie das Gerät maximal 5 mm weit in die Nase bzw. in das Ohr ein, nie weiter, um Verletzungen zu vermeiden. Drücken Sie das Gerät nicht mit Gewalt hinein.
7. Drehen Sie das Gerät langsam, so werden alle unerwünschten Haare entfernt.
8. Wenn Sie mit dem Haareschneiden fertig sind, schalten Sie das Gerät an der EIN/AUS-Taste aus.
9. Reinigen Sie das Gerät nach jeder Benutzung.
10. Setzen Sie die Abdeckkappe wieder auf und bewahren Sie die einzelnen Teile im Gerätehalter auf.

BEDIENEN - BARTHAARTRIMMER

Bitte arbeiten Sie immer gegen die Haarwuchsrichtung, um ein optimales Ergebnis zu erzielen. Wenn Sie die entsprechende Hautpartie mit der freien Hand spannen, gelingt die Rasur leichter. Nach der Rasur empfehlen wir, die enthaarten Stellen mit einer milden Körperlotion einzucremen, um Hautirritationen zu vermeiden. Wenn Sie sehr empfindliche Haut haben, oder empfindliche Körperstellen enthaaren, empfehlen wir nur einmal mit dem Gerät über diese Stelle zu fahren, um Hautirritationen zu vermeiden.

1. Bereiten Sie das Gerät wie im Kapitel „Vor dem ersten Benutzen“ beschrieben, vor.
2. Nehmen Sie die Abdeckkappe vom Gerät ab.
3. Prüfen Sie, ob der Aufsatz für das Barthaartrimmen aufgesteckt ist.
4. Schalten Sie das Gerät am EIN/AUS-Schalter ein.

5. Setzen Sie das Gerät vorsichtig auf die Haut und kürzen Sie die Haare auf die gewünschte Länge. Üben Sie dabei keinen Druck auf das Gerät aus.
6. Bartkonturen: Kürzen die Haare vorsichtig entsprechend der von Ihnen gewünschten Kontur.
7. Achten Sie darauf, dass der Scherkopf immer Kontakt mit der Haut hat. Wenn Sie die zu rasierende Hautpartie mit der anderen Hand spannen, gelingt das Rasieren leichter.
8. Sollten sich Haare im Scherkopf verfangen haben, schalten Sie das Gerät bitte aus und reinigen Sie den Scherkopf, wie im Kapitel „Reinigen und Pflegen", beschrieben.
9. Wenn Sie mit dem Haareschneiden fertig sind, schalten Sie das Gerät an der EIN/AUS-Taste aus.
10. Reinigen Sie das Gerät nach jeder Benutzung.
11. Bitte achten Sie darauf, direkt nach der Rasur keine alkoholhaltigen Pflegemittel auf die Haut aufzutragen, da diese zu Hautreizungen führen können. Alkoholfreie, milde Pflegelotionen oder Pflegecremes können Sie selbstverständlich direkt nach der Rasur verwenden.
12. Setzen Sie die Abdeckkappe wieder auf und bewahren Sie die einzelnen Teile im Gerätehalter auf.

REINIGEN UND PFLEGEN

1. Schalten Sie das Gerät am EIN/AUS-Schalter aus.
2. Tauchen Sie das Gerät zum Reinigen nie in Wasser oder eine andere Flüssigkeit ein. Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Gehäuse des Gerätes eindringen kann.
3. Reinigen Sie das Gerät und das Zubehör nie in der Geschirrspülmaschine.
4. Verwenden Sie keine kratzenden Schwämme, Scheuermittel, Stahlwolle, metallischen Gegenstände, Desinfektionsmittel oder heißen Reinigungsmittel, da diese zu Beschädigungen führen können.
5. Wischen Sie das Gerät mit einem weichem, feuchtem Tuch ab.
6. Bitte entsorgen Sie verbrauchte Batterien gemäß der Elektro- und Elektronik-Altgeräte-Verordnung 2202/96/EC – WEEE. Entsprechende Entsorgungsstellen nennt Ihnen die jeweils zuständige kommunale Behörde.

Reinigen der Aufsätze

1. Schalten Sie das Gerät aus.
2. Öffnen Sie den Barthaaraufsatz, indem Sie diesen vorsichtig nach hinten drücken.
3. Reinigen Sie den Scherkopf und das Geräteinnere mit dem mitgelieferten Pinsel.
4. Bitte klopfen Sie nicht auf den Scherkopf, da dieser sonst beschädigt werden kann.
5. Sie können nun den Scherkopf unter handwarmem Wasser ausspülen. Trocknen sie ihn anschließend mit einem weichen, fusselfreien Tuch.
6. Um letzte Feuchtigkeitsreste zu beseitigen, empfehlen wir außerdem, den Scherkopf mit einem Haartrockner zu trocknen (mittlere Temperaturstufe).
7. Geben Sie nun einen Tropfen Nähmaschinenöl auf den Scherkopf und entfernen Sie Ölrückstände mit einem fusselfreien Tuch.
7. Nun bauen Sie den Scherkopf wieder in das Gerät ein, indem Sie den Kopf vorsichtig auf das Gerät drücken. Achten Sie darauf, dass der Scherkopf richtig einrastet, bevor Sie das Gerät wieder verwenden.
8. Den Aufsatz für Nasen- und Ohrhaare können Sie ebenfalls vom Gerät abnehmen. Reinigen Sie ihn wie den Barthaaraufsatz und lassen Sie den Aufsatz vollständig trocknen, bevor Sie ihn wieder verwenden.
9. Schützen Sie das Gerät vor Staub.
10. Der Scherkopf muss, je nachdem wie oft Sie das Gerät verwenden, regelmäßig ausgetauscht werden, spätestens jedoch nach zwei Jahren. Ersatzteile erhalten Sie im Fachhandel oder direkt bei unserem Kundenservice. Ein entsprechendes Bestellformular befindet sich auf Seite 41.

INSTRUCTIONS FOR USE MODEL 87705

TECHNICAL SPECIFICATIONS



RoHS✓

Operation:	1 battery, 1,5 V AA
Dimensions:	Approx. 12,7 x 3,0 x 3,0 cm
Weight:	Approx. 0,29 kg
Equipment:	Operation with a 1.5V AA battery Smart-Spotlight Blades with titanium coating Exchangeable and washable attachments: Nose and ear trimmer Beard and sideburns shaving head
Accessories:	Nose and ear trimmer, beard and sideburns shaving head, appliance holder, instruction manual

Technical details subject to change.

SAFETY INFORMATION

1. Please read the following information and keep it for future reference.
2. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
3. Children should be supervised in order to ensure that they do not play with the appliance.
4. Make sure that the batteries inside the appliance are out of reach of children. Danger of suffocation!
5. Normal batteries cannot be recharged.
6. Make sure that the batteries do not become hot or get in contact with an open flame. Danger of explosion!
7. If you do not use the appliance during an extended time period, take the batteries out to avoid leakage of the batteries. Leakage of batteries can lead to skin irritation. Please wear protective gloves when removing the battery.
8. The appliance is intended for domestic use only, not for commercial use.
9. The appliance is not intended for outdoor use.
10. The appliance is appropriate for human body hair only. Do not use on artificial hair or animals.
11. Avoid any contact of the appliance with the eyes.
12. Please do not use the appliance in case of health problems with the nose or ears.
13. Do not use the beard shaving head after having applied creams or body lotions, as this may lead to skin irritation.
14. Do not use the beard shaving head if your skin is irritated due to acne or other skin problems.
15. For hygienic reasons, the appliance should only be used by one person.
16. Do not operate the appliance near any heat source.
17. Disconnect the appliance before depositing.
18. Always disconnect the appliance after use and before cleaning and let it cool off.
19. Use the appliance only for the intended purposes indicated in this manual.
20. Do not use the appliance with accessories of other manufacturers or brands, to prevent damage.
21. Check the appliance regularly for wear and tear. If the appliance shows damage, please send it to our after-sales service for inspection and/or repair (for address, see warranty terms). Unauthorised repairs can constitute serious risks for the user and void the warranty.



Attention: The shaving head has sharp and pointed parts. Handle with care in order to avoid injuries!



For safety reasons never use the appliance close to or in a bathtub or washbasin or any other container filled with water.

The manufacturer will not be liable in the event of incorrect assembly, improper or incorrect use or if repairs are carried out by unauthorized third parties.

YOUR NEW NOSE AND EAR TRIMMER

1 Shaving head for nose and ear hair

2 Beard shaving head

3 Smart-Spotlight/light

4 Battery compartment cover



BEFORE FIRST USE

1. Remove all packaging materials and any transport safety devices. Keep packaging material out of reach of children. Danger of suffocation!
2. Check if an adequate battery is inserted.
3. Attach the desired accessory to the appliance: hold the casing with one hand and turn the attachment until it unlocks in order to detach the current attachment.
4. Select the desired attachment and place it on the appliance.
5. Hold the appliance with one hand and turn the attachment until it locks into place.

INSERTING OR EXCHANGING BATTERY

1. Switch the appliance off using the „EIN/ AUS“ [ON/OFF] switch.
2. Turn the battery compartment cover to open.
3. Detach the battery compartment cover from the appliance.
4. Remove the empty battery.
5. Insert a 1.5 V Mignon battery in the battery compartment. Make sure the poles are correctly orientated as otherwise the appliance will not work.
6. Reattach the battery compartment cover and turn to close.
7. Used batteries must not be disposed of in the household waste. Dispose of the batteries at your specialist dealer for electric devices or the local collection point.

NOSE AND EAR TRIMMER OPERATION

1. Prepare the appliance as described in the chapter „Before first use“.
2. Remove the protection cap from the appliance.
3. Check if the nose and ear trimmer attachment is attached to the appliance.
4. Switch the appliance on using the „EIN/ AUS“ [ON/OFF] switch.
5. Move the attachment carefully and slowly towards or into the nose or ear.
6. Please bear in mind that the appliance should never be inserted more than 5 mm in nose or ear to avoid injuries. Do not force the appliance when inserting it.
7. Slowly move the appliance in circles to remove all unwanted hair.
8. After finishing the hair cut, switch the appliance off pushing the button EIN/AUS [ON/OFF].
9. Clean the appliance after every use.
10. Reattach the protection cap and store all parts in the appliance holder.

BEARD TRIMMER OPERATION

To obtain perfect results, always work against the direction of hair growth. Shaving will be easier if you tense the skin of the part you want to shave with your free hand. After shaving we recommend to cream the depilated parts with a mild body lotion in order to avoid skin irritation. If you have sensitive skin or depilate sensitive parts, we recommend you to treat these parts only once in order to avoid skin irritation.

1. Prepare the appliance as described in the chapter „Before first use“.
2. Remove the protection cap from the appliance.
3. Check if the beard trimmer attachment is attached to the appliance.
4. Switch the appliance on using the „EIN/ AUS“ [ON/OFF] switch.
5. Carefully place the appliance on the skin and cut the hair to the desired length. Do not use pressure on the appliance.
6. Contour trimming: Carefully cut the hair according to the desired contour.
7. Make sure that the shaving head is always in contact with the skin. Shaving will be easier, when you tense the skin with your free hand.
8. If hair gets caught in the shaving head, switch the appliance off and clean the shaving head as described in the chapter „Cleaning and care“.
9. After finishing the hair cut, switch the appliance off pushing the button EIN/AUS [ON/OFF].
10. Clean the appliance after every use.
11. Directly after shaving do not use any care products that contain alcohol as these may cause skin irritation. Use mild care lotions or creams instead.
12. Reattach the protection cap and store all parts in the appliance holder.

CLEANING AND CARE

1. Switch the appliance off using the „EIN/ AUS“ [ON/OFF] switch.
2. Never immerse the appliance or the lead cable in water or other liquids to clean them. Make sure that no water penetrates the casing of the appliance.
3. Never clean the appliance and the accessories in the dishwasher.
4. Do not use any scrubbing sponges, abrasive agents, steel wool, metal objects, disinfectants or hot cleaning agents, since they can damage the appliance.
5. Clean the appliance with a soft, damp cloth.

Cleaning of the attachments

6. Switch the appliance off.
7. Open the beard trimmer attachment by pushing it carefully backwards.
8. Clean the shaving head and the inside of the appliance with the brush provided.
9. Please do not knock the shaving head as this may damage it.
10. Rinse the shaving head with lukewarm water drying it thoroughly with a soft lint free cloth afterwards.
11. In order to eliminate residual moisture we additionally recommend to dry the shaving head with a hair dryer (medium temperature adjustment).
12. Put a drop of sewing machine oil onto the shaving head and remove excessive oil with a lint free cloth.
13. Reattach the shaving head to the appliance by softly pushing it onto the appliance. Make sure that the shaving head latches into place properly before using the appliance again.
14. The nose and ear trimmer attachment can also be detached. Clean it as the beard trimmer attachment and let it dry completely before using it again.
15. Protect the appliance from dust.
16. Depending on the frequency of usage, the shaving head has to be replaced regularly, but at the latest after two years. Specialist shops and our after-sales service offer the corresponding replacement parts. The corresponding order form can be found on page 41.

NOTICE D´UTILISATION MODÈLE 87705

SPÉCIFICATION TECHNIQUE



Fonctionnement :	1 pile, 1,5 V AA
Dimensions :	Env. 12,7 x 3,0 x 3,0 cm
Poids :	Env. 0,29 kg
Caractéristiques :	Fonctionnement avec piles 1,5 AA Éclairage précis Lame avec revêtement de titane Accessoires amovibles et lavables : Tondeuse de poils nez et oreilles Tête de tonte pour barbe et favoris
Accessoires :	Tondeuse de poils nez et oreilles, tête de tonte barbe et favoris, support d'appareil, notice d'utilisation

RoHS✓

Sous réserve de modifications techniques.

POUR VOTRE SÉCURITÉ

1. Veuillez lire attentivement les instructions qui suivent et les ranger soigneusement.
2. Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (enfants compris) aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ainsi que des personnes dénuées d'expérience ou ne disposant pas des connaissances nécessaires, sauf sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité ou suite à des instructions concernant l'utilisation de l'appareil.
3. Les enfants ne devront pas être laissés sans surveillance et ne devront pas jouer avec l'appareil.
4. Veillez à ce les enfants n'entrent pas en contact avec les piles contenues dans l'appareil - danger de suffocation !
5. Les piles normales ne sont pas destinées à être rechargées.
6. Veillez à éviter la surchauffe des piles ou la proximité de flamme, sinon elles pourraient exploser.
7. Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant un certain temps, retirez les piles pour éviter qu'elles coulent. Les piles qui ont coulé peuvent provoquer des irritations cutanées. Dans ce cas, portez donc toujours des gants de protection.
8. L'appareil est destiné exclusivement à l'utilisation personnelle dans le ménage et non à une utilisation professionnelle.
9. L'appareil ne doit pas être utilisé à l'extérieur.
10. L'appareil est destiné uniquement aux cheveux et aux poils humains. Ne l'utilisez pas sur les cheveux synthétiques ou sur les animaux.
11. Veillez à ne pas rapprocher l'appareil des yeux.
12. Veuillez ne pas utiliser l'appareil lors de maladie du nez ou des oreilles.
13. Ne pas utilisez la tête de tonte pour barbe sur une peau enduite de crème, cela pourrait provoquer une irritation cutanée.
14. Ne pas utiliser la tête de tonte pour barbe sur la peau irritée, souffrant d'acné ou d'autre maladie cutanée.
15. Pour des raisons hygiéniques, l'appareil ne devrait être utilisé que par une seule et unique personne.
16. Ne pas utiliser l'appareil à proximité de sources de chaleur.
17. Éteignez l'appareil avant de le mettre de côté.
18. Éteignez toujours l'appareil après l'utilisation ou avant de le nettoyer.
19. Utilisez l'appareil uniquement pour l'emploi décrit dans cette notice.
20. N'utilisez pas l'appareil avec des accessoires d'autres fabricants ou marques, afin d'éviter de l'endommager.
21. Vérifiez régulièrement que l'appareil ne soit pas usé ou détérioré. En cas de détérioration, veuillez retourner l'appareil à notre service clientèle pour le faire contrôler et réparer (vous trouverez l'adresse dans les

conditions de garantie). Toute intervention inappropriée peut s'avérer dangereuse pour l'utilisateur et entraînera l'annulation de la garantie.



Attention : La tête de tonte est composée de pièces acérées et pointues. Soyez prudent afin d'éviter les blessures !



Pour des raisons de sécurité, n'utilisez jamais l'appareil à proximité d'une baignoire pleine, d'un lavabo ou tout autre récipient rempli d'eau.

Le fabricant n'est nullement responsable en cas de montage non conforme, d'utilisation irrégulière ou non conforme ou suite à l'exécution de réparations par des tiers non autorisés.

VOTRE NOUVELLE TONDEUSE DE POILS NEZ ET OREILLES

1 Tête de tonte pour poils de nez et d'oreilles

2 Tête de tonte pour barbe

3 Interrupteur EIN/AUS [MARCHE/ARRÊT]

4 Couvercle de boîtier à piles



AVANT L'UTILISATION

1. Retirez tous les emballages et les sécurités pour le transport. Tenir le matériel d'emballage hors de portée des enfants afin d'éviter le danger de suffocation.
2. Vérifiez l'insertion de la pile adéquate.
3. À cet effet, placez l'accessoire désiré sur l'appareil. Tenez fermement l'appareil d'une main et tournez l'accessoire jusqu'à ce qu'il se déverrouille et que vous puissiez l'enlever.

4. Sélectionnez l'accessoire amovible désiré et placez-le sur l'appareil.
5. Tenez fermement l'appareil d'une main et tournez l'accessoire jusqu'au verrouillage.

INSÉRER OU CHANGER LES PILES

1. Éteignez l'appareil avec la touche EIN/AUS [MARCHE/ARRÊT].
2. Faites pivoter le couvercle du boîtier à piles pour l'ouvrir.
3. Retirez le couvercle du boîtier à piles de l'appareil.
4. Retirez les piles vides, le cas échéant.
5. Insérez une pile mignon 1,5 V dans le boîtier à piles. Veillez à la bonne position des pôles de la pile, sinon l'appareil ne pourra pas fonctionner.
6. Replacez de nouveau le couvercle du boîtier à piles sur l'appareil et verrouillez-le en le faisant pivoter.
7. Ne pas jeter les piles usagées avec les déchets ménagers. Veuillez les éliminer chez votre marchand d'appareils électriques ou dans le collecteur communal.

UTILISATION - TONDEUSE DE POILS NEZ ET OREILLES

1. Préparez l'appareil comme décrit dans le chapitre « Avant l'utilisation ».
2. Retirez le capuchon.
3. Vérifiez le placement de l'accessoire pour la tonte des poils nez et oreilles.
4. Enclenchez l'appareil avec la touche EIN/AUS [MARCHE/ARRÊT].
5. Conduisez-le précautionneusement dans le nez ou l'oreille.
6. Attention : l'appareil ne doit jamais être introduit plus de 5 mm dans le nez ou l'oreille, afin d'éviter les blessures. N'enfoncez pas l'appareil à l'intérieur avec violence.
7. Faites pivoter lentement l'appareil, ainsi tous les poils seront éliminés.
8.
9. Lorsque la coupe est terminée, éteignez l'appareil avec la touche EIN/AUS [MARCHE/ARRÊT].
10. Nettoyez l'appareil après chaque utilisation.
11. Reposez le capuchon et gardez les pièces individuelles sur le support de l'appareil.

UTILISATION - TONDEUSE À BARBE

Pour obtenir un résultat idéal, veuillez toujours utiliser l'appareil à rebrousse-poil. Vous faciliterez le rasage en tirant sur les parties de la peau concernées avec la main libre. Nous vous recommandons d'enduire les régions rasées avec une lotion corporelle douce afin d'éviter les irritations cutanées. Nous vous recommandons de ne passer l'appareil qu'une seule fois sur la peau très sensible ou les régions délicates du corps, afin d'éviter les irritations cutanées.

1. Préparez l'appareil comme décrit dans le chapitre « Avant l'utilisation ».
2. Retirez le capuchon.
3. Vérifiez le placement de la tondeuse à barbe.
4. Enclenchez l'appareil avec la touche EIN/AUS [MARCHE/ARRÊT].
5. Placez l'appareil sur la peau et raccourcissez les poils à la longueur désirée. N'effectuez aucune pression avec l'appareil.
6. Contours de la barbe : raccourcissez les poils précautionneusement en fonction du contour désiré.
7. Veillez à ce que la tête de rasage soit toujours contact avec la peau. Vous faciliterez le rasage en tendant les parties de peau à raser avec l'autre main.
8. En cas d'emmêlement des poils dans la tête de tonte, veuillez arrêter l'appareil et nettoyez la tête de tonte comme décrit au chapitre « Nettoyage et soins ».
9. Lorsque la coupe est terminée, éteignez l'appareil avec la touche EIN/AUS [MARCHE/ARRÊT].
10. Nettoyez l'appareil après chaque utilisation.
11. Veillez à n'appliquer aucun produit de soin alcoolisé sur la peau, car cela pourrait provoquer des irritations cutanées. Naturellement, vous pouvez utiliser des produits sans alcool, des lotions ou des crèmes de soins douces directement après le rasage.
12. Reposez le capuchon et gardez les pièces individuelles sur le support de l'appareil.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

1. Éteignez l'appareil avec la touche EIN/AUS [MARCHE/ARRÊT].
2. Pour le nettoyage, ne plongez jamais l'appareil dans de l'eau ou autres liquides. Veillez à ce que l'eau ne pénètre pas dans le boîtier de l'appareil.
3. Ne nettoyez jamais l'appareil et ses accessoires dans le lave-vaisselle.
4. N'utilisez pas d'éponges grattantes, de produits à récurer, de paille de fer, d'objets métalliques, de désinfectants ou de produits de nettoyage très chauds, sous peine de dégradations.
5. Essuyez l'appareil avec un chiffon humide et doux.

Nettoyer les accessoires.

6. Éteignez l'appareil.
7. Ouvrez l'accessoire pour barbe en appuyant précautionneusement contre l'arrière.
8. Nettoyez la tête de tonte et l'intérieur de l'appareil avec le pinceau livré.
9. Veuillez ne pas taper sur la tête de tonte, car cela pourrait l'endommager.
10. Maintenant, vous pouvez rincer la tête de tonte sous l'eau tiède. Séchez-la ensuite avec un chiffon doux ne peluchant pas.
11. En outre, nous vous recommandons de sécher consciencieusement la tête de tonte avec un sèche-cheveux (niveau moyen de température) afin d'éliminer les restes d'humidité.
12. Mettez une goutte d'huile de machine à coudre sur la tête de tonte et retirez les résidus gras avec un chiffon ne peluchant pas.
13. Remontez la tête de tonte sur l'appareil en appuyant précautionneusement la tête sur l'appareil. Veillez à ce que la tête de tonte soit vraiment enclenchée avant de réutiliser l'appareil.
14. Vous pouvez également retirer le guide pour poils de nez et d'oreilles de l'appareil. Nettoyez-le comme l'accessoire pour barbe et laissez-le complètement sécher avant de le réutiliser.
15. Protégez l'appareil de la poussière.
16. La tête de tonte doit être régulièrement remplacée selon la fréquence des utilisations, toutefois tous les deux ans au plus tard. Vous obtiendrez les pièces de rechange dans votre commerce spécialisé ou directement auprès de notre service après-vente. Vous trouverez le formulaire de commande correspondant à la page 41.

GEBRUIKSAANWIJZING MODEL 87705

TECHNISCHE GEGEVENS





Bedrijf:	1 batterij, 1,5 V AA
Afmetingen:	Ca. 12,7 x 3,0 x 3,0 cm
Gewicht:	Ca. 0,29 kg
Uitrusting:	Bedrijf met 1,5 V AA batterij Smart-Spotlight Mes met titanium coating Uitwisselbare, afwasbare opzetstukken: Neus- en oorhaartrimmer Baard- en bakkebaarden-scheerkop
Toebehoren:	Neus- een oorhaartrimmer, baard- en bakkebaarden-scheerkop, apparaathouder, gebruiksaanwijzing

Technische wijzigingen voorbehouden.

VOOR UW VEILIGHEID

1. Lees a.u.b. de volgende instructies en bewaar deze.
2. Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of mentale capaciteiten, of die gebrek aan ervaring en/of kennis hebben, tenzij zij het apparaat gebruiken onder toezicht van een persoon verantwoordelijk voor hun veiligheid of die hen heeft uitgelegd hoe het apparaat dient te worden gebruikt.
3. Kinderen moeten onder toezicht gehouden worden om te voorkomen dat ze met het apparaat gaan spelen.
4. Zorg ervoor dat de in het apparaat voorhanden batterijen niet in de handen van kinderen terechtkomen – gevaar voor verstikking!
5. Normale batterijen mogen niet weer opgeladen worden.
6. Zorg ervoor dat de batterijen niet verhit raken of in open vlammen terechtkomen, omdat anders ontploffingsgevaar bestaat.
7. Wanneer u het apparaat langere tijd niet gebruikt, neem dan de batterijen uit het apparaat om te voorkomen dat de batterijen uitlopen. Uitgelopen batterijen kunnen huidirritaties veroorzaken. Draag daarom in dit geval beschermende handschoenen als u de batterijen uit het apparaat neemt.
8. Het apparaat is uitsluitend bedoeld voor eigen gebruik in de huishouding, echter niet voor beroepsmatig gebruik.
9. Het apparaat mag niet in de openlucht gebruikt worden.
10. Het apparaat is alleen geschikt voor menselijk haar. Gebruik het apparaat niet op kunstmatig haar of bij dieren.
11. Let erop dat u met het apparaat niet in de nabijheid van de ogen komt.
12. Gebruik het apparaat niet bij aandoeningen aan neus of oren.
13. Gebruik de baard-scheerkop niet op met crème ingesmeerde huid, omdat dit tot huidirritaties kan leiden.
14. Gebruik de baard-scheerkop ook niet, als uw huid door acne of een aandoening is geïrriteerd.
15. Om hygiënische redenen moet het apparaat liefst maar door één persoon worden gebruikt.
16. Gebruik het apparaat niet in de buurt van warmtebronnen.
17. Schakel het apparaat uit voordat u dit weglegt.
18. Schakel het apparaat na het gebruik of voor het reinigen altijd uit.
19. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan in deze gebruiksaanwijzing beschreven.
20. Het apparaat mag niet met toebehoren van andere fabrikanten of merken worden gebruikt om schade te voorkomen.
21. Controleer het apparaat regelmatig op slijtage en beschadigingen. Stuur het apparaat in geval van beschadigingen a.u.b. voor controle en/of reparatie aan onze klantenservice (adres zie garantievoorwaarden). Ondeskundig uitgevoerde reparaties kunnen aanzien-

lijke gevaren voor de gebruiker veroorzaken en leiden tot het vervallen van de garantie.



Attentie: De scheerkop bestaat uit scherpe, spitse delen. Om verwondingen te voorkomen, ga er voorzichtig mee om!



Gebruik het apparaat uit veiligheidsredenen nooit in de nabijheid van of in een gevulde badkuip of wastafel of ander waterhoudend object.

De fabrikant is niet aansprakelijk, indien het apparaat verkeerd gemonteerd, ondeskundig of foutief gebruikt of door niet geautoriseerde derden gerepareerd werd.

UW NIEUWE NEUS- EEN OORHAARTRIMMER

1 Scheerkop voor neus- en oorhaar

2 Baard-scheerkop

3 AAN/UIT-schakelaar

4 Batterijvakdeksel



VÓÓR HET GEBRUIK

1. Verwijder alle verpakkingsmaterialen en transportbeveiligingen. Houd kinderen uit de buurt van de verpakkingsmaterialen vanwege het gevaar voor verstikking.
2. Controleer of een passende batterij is ingezet.
3. Zet het gewenste opzetstuk op het apparaat: Houd de behuizing met één hand vast en draai het opzetstuk tot dit losklikt en u het opzetstuk kunt afnemen.
4. Kies het gewenste opzetstuk en zet dit op het apparaat.
5. Houd het apparaat met één hand vast en draai het opzetstuk tot dit inklikt.

BATTERIJEN INZETTEN OF VERVANGEN

1. Schakel het apparaat aan de AAN/UIT-knop uit.
2. Draai het batterijvakdeksel open.
3. Trek het batterijvakdeksel van het apparaat.
4. Verwijder zo nodig de lege batterij.
5. Schuif een 1,5 V mignon batterij in het batterijvak. Let op de juiste poling van de batterij omdat het apparaat anders niet werkt.
6. Plaats het batterijvakdeksel weer op het apparaat en vergrendel het deksel door dit te draaien.
7. Verbruikte batterijen horen niet in het huishoudelijke afval. Voer batterijen af via uw elektrowinkel of de betreffende inzamelplaats van uw gemeente.

BEDIENING - NEUS- EN OORHAARTRIMMER

1. Bereid het apparaat voor zoals in het hoofdstuk “Vóór het gebruik” beschreven.
2. Neem de afdekkap van het apparaat.
3. Controleer of het opzetstuk voor het trimmen van neus- en oorhaar is opgezet.
4. Schakel het apparaat aan de AAN/UIT-knop in.
5. Breng het opzetstuk voorzichtig en langzaam in uw neus resp. aan uw oor.
6. Neem a.u.b. in acht: Breng het apparaat maximaal 5 mm in uw neus resp. oor, nooit verder, om verwondingen te voorkomen. Druk het apparaat niet met geweld erin.
7. Draai het apparaat langzaam, zo worden alle niet gewenste haren verwijderd.
8. Als u klaar bent met het trimmen, schakel het apparaat aan de AAN/UIT-knop uit.
9. Reinig het apparaat na elk gebruik.
10. Zet de afdekkap weer op het apparaat en bewaar de afzonderlijke delen in de apparaathouder.

BEDIENING – BAARDTRIMMER

Werk altijd tegen de groeirichting van het haar in om een optimaal resultaat te behalen. Het scheren lukt makkelijker wanneer u het betreffende huidgedeelte met uw vrije hand strak trekt. Wij aanbevelen om na het scheren de onthaarde delen met een milde bodymilk in te smeren om huidirritaties te voorkomen. Indien u zeer gevoelige huid hebt of gevoelige lichaamsdelen wilt ontharen, raden wij aan om deze delen maar één keer met het apparaat te behandelen om huidirritaties te voorkomen.

1. Bereid het apparaat voor zoals in het hoofdstuk “Vóór het gebruik” beschreven.
2. Neem de afdekkap van het apparaat.
3. Controleer of het opzetstuk voor het trimmen van baardhaar is opgezet.
4. Schakel het apparaat aan de AAN/UIT-knop in.
5. Zet het apparaat voorzichtig op de huid en kort het haar in op de gewenste lengte. Oefen daarbij geen druk uit op het apparaat.
6. Baardcontouren: Kort de haren voorzichtig in overeenkomstig de gewenste contouren.
7. Let erop dat de scheerkop steeds contact met de huid heeft. Het scheren lukt makkelijker wanneer u het te scheren huidgedeelte met uw andere hand strak trekt.
8. Als haren in de scheerkop blijven hangen, schakel het apparaat uit en reinig de scheerkop zoals in het hoofdstuk “Reiniging en onderhoud” beschreven.
9. Als u klaar bent met het trimmen, schakel het apparaat aan de AAN/UIT-knop uit.
10. Reinig het apparaat na elk gebruik.
11. Let er op dat u direct na het scheren geen alcohol bevattende verzorgingsproducten op de huid gebruikt omdat deze tot huidirritaties kunnen leiden. Milde verzorgende lotions of crèmes zonder alcohol kunt u natuurlijk direct na het scheren gebruiken.
12. Zet de afdekkap weer op het apparaat en bewaar de afzonderlijke delen in de apparaathouder.

REINIGING EN ONDERHOUD

1. Schakel het apparaat aan de AAN/UIT-knop uit.
2. Dompel het apparaat voor het reinigen nooit in water of een andere vloeistof. Let erop dat geen water de behuizing van het apparaat binnendringen kan.
3. Reinig het apparaat en het toebehoren nooit in de vaatwasser.
4. Gebruik geen krassende sponsen, schuurmiddelen, staalwol, metalen voorwerpen, hete reinigingsmiddelen of desinfectiemiddelen omdat deze tot beschadigingen kunnen leiden.
5. Veeg het apparaat met een zachte, vochtige doek af.
6. Voer verbruikte batterijen af conform de richtlijn 2202/96/EG betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA). Informatie over de inzamelplaatsen verkrijgt u bij de bevoegde lokale instantie.

Reiniging van de opzetstukken

7. Schakel het apparaat uit.
8. Open het baardhaar-opzetstuk door dit voorzichtig naar achteren te drukken.
9. Reinig de scheerkop en het binnenste van het apparaat met de meegeleverde kwast.
10. Tik niet op de scheerkop omdat deze daardoor zou kunnen worden beschadigd.
11. U kunt nu de scheerkop onder handwarm water uitspoelen. Droog de scheerkop dan met een zachte pluisvrije doek af.
12. Om restvochtigheid te verwijderen aanbevelen wij bovendien om de scheerkop met een haardroger te drogen (gemiddelde temperatuur).
13. Doe nu een druppel naaimachineolie op de scheerkop en verwijder olieresten met een pluisvrije doek.
14. Monteer nu de scheerkop weer in het apparaat door de scheerkop voorzichtig op het apparaat te drukken. Let er op dat de scheerkop goed inklikt voordat u het apparaat weer gebruikt.
15. Het opzetstuk voor neus- en oorharen kunt u ook van het apparaat afnemen. Reinig dit opzetstuk net als het baardhaar-opzetstuk en laat het opzetstuk volledig drogen voordat u dit weer gebruikt.
16. Bescherm het apparaat tegen stof.
17. De scheerkop moet, al naargelang hoe vaak u het apparaat gebruikt, regelmatig worden vervangen, echter uiterlijk na twee jaar. Reserveonderdelen zijn in de vakhandel verkrijgbaar of direct bij onze klantenservice. U vindt het betreffende bestelformulier op pagina 41.

ISTRUZIONI PER L'USO MODELLO 87705

DATI TECNICI



RoHS✓

Funzionamento:	1 pila, 1,5 V AA
Dimensioni:	12,7 x 3,0 x 3,0 cm ca.
Peso:	0,29 kg ca.
Dotazione:	Funzionamento con pila AA da 1,5 V Smart-Spotlight Lama con rivestimento al titanio Accessori sostituibili e lavabili: trimmer per naso e orecchie testina per barba e basette
Accessori:	Trimmer per naso e orecchie, testina per barba e basette, supporto, istruzioni d'uso

Con riserva di modifiche tecniche

PER LA VOSTRA SICUREZZA

1. Si prega di leggere con attenzione le seguenti istruzioni per l'uso e di conservarle.
2. Questo apparecchio non è adatto all'utilizzo da parte di persone (inclusi bambini) dalle limitate capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza nonché di conoscenza, salvo che l'utilizzo non avvenga sotto stretta sorveglianza di una persona adulta che risponda della loro sicurezza o che questa abbia provveduto a fornire all'utilizzatore istruzioni sul funzionamento dell'apparecchio.
3. I bambini devono essere sorvegliati, onde evitare che giochino con l'apparecchio.
4. Evitare che le batterie contenute nell'apparecchio vengano maneggiate da bambini - pericolo di soffocamento!
5. Le normali batterie non devono essere ricaricate.
6. Assicurarsi che le batterie non si riscaldino o non entrino in contatto con fiamme libere: pericolo di esplosione!
7. Se l'apparecchio rimane inutilizzato per un lungo periodo, estrarre le pile per evitare che si scarichino. Le pile scariche possono causare irritazioni cutanee. Per questo, nel rimuoverle si consiglia di utilizzare dei guanti protettivi.
8. L'apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico e non è idoneo a un impiego professionale.
9. L'apparecchio non è idoneo all'utilizzo all'aperto.
10. L'apparecchio è idoneo solo per il corpo umano. Non utilizzare su peli o capelli artificiali o su animali.
11. Evitare il contatto con gli occhi.
12. Non utilizzare l'apparecchio in caso di patologie al naso o alle orecchie.
13. Non utilizzare la testina da barba sulla pelle appena trattata con crema, onde evitare irritazioni cutanee.
14. La testina da barba non deve essere utilizzata nemmeno sul pelli irritate a causa di acne o disturbi cutanei.
15. Per motivi igienici, l'apparecchio deve essere utilizzato solo da una persona.
16. L'apparecchio non deve essere utilizzato nelle vicinanze di fondi di calore.
17. Spegnere l'apparecchio prima di riporlo.
18. Spegnere sempre l'apparecchio dopo il suo utilizzo o prima di pulirlo.
19. Utilizzare l'apparecchio solo per gli scopi menzionati nelle presenti istruzioni.
20. L'apparecchio non deve essere utilizzato con accessori di altre marche o produttori, onde evitare il danneggiamento dello stesso.
21. Verificare con regolarità che l'apparecchio non siano usurato o danneggiato. Qualora l'apparecchio sia danneggiato, inviarlo per il controllo e/o la riparazione al nostro servizio clienti (all'indirizzo riportato nelle norme di garanzia). Le riparazioni effettuate da persone non competenti possono esporre l'utilizzatore a gravi pericoli e comportano l'esclusione dalla garanzia.



Attenzione: la testina è costituita da parti affilate e appuntite. Onde evitare ferimenti, si raccomanda di procedere con la dovuta cautela!



Per ragioni di sicurezza l'apparecchio non deve essere utilizzato vicino o all'interno di una vasca da bagno, di lavandini o di recipienti contenenti acqua.

Il produttore non si assume alcuna responsabilità per un utilizzo inappropriato o scorretto oppure in seguito a riparazioni effettuate da officine o persone non autorizzate.

IL VOSTRO NUOVO REGOLA PELI PER NASO E ORECCHIE

1 Testina per peli naso e orecchie

2 Testina per barba

3 Interruttore EIN/AUS di accensione e spegnimento

4 Coperchio scomparto pile



PRIMA DELL'UTILIZZO

1. Rimuovere tutto il materiale di imballaggio e le eventuali protezioni di trasporto. Tenere lontani i bambini dai materiali di imballaggi: pericolo di soffocamento.
2. Verificare che sia inserita una batteria idonea.
3. Applicare sull'apparecchio l'accessorio desiderato. Tenere fermo il corpo con una mano e ruotare l'alzata finché si sblocca ed è possibile estrarla.
4. Scegliere l'accessorio desiderato e inserirlo nell'apparecchio.
5. Tenere l'apparecchio fermo con una mano e ruotare l'accessorio finché si blocca.

INSERIRE O SOSTITUIRE LE PILE

1. Spegnere l'apparecchio premendo il pulsante EIN/AUS.
2. Aprire il coperchio del vano pile.
3. Estrarre il coperchio dal vano pile.
4. Togliere l'eventuale pila scarica.
5. Infilare una batteria mignon da 1,5 V nel vano pile. Infilare la pila con la giusta polarità, altrimenti l'apparecchio non funziona.

6. Inserire nuovamente il coperchio del vano pile sull‘apparecchio e chiudere bene ruotando il coperchio.
7. Le pile esaurite non devono essere smaltite assieme ai rifiuti domestici. Si raccomanda di smaltirle consegnandole al proprio negozio di fiducia oppure di portarle al centro di raccolta comunale.

UTILIZZO – TRIMMER PELI PER NASO E ORECCHIE

1. Preparare l’apparecchio come descritto nel capitolo “Prima dell’utilizzo”.
2. Togliere il coperchio dall’apparecchio.
3. Accertarsi che sia inserito l’accessorio per la regolazione dei peli per naso e orecchie.
4. Accendere l’apparecchio premendo il pulsante EIN/AUS.
5. Inserire con attenzione e lentamente l’accessorio nel naso o nell’orecchio.
6. Attenzione: non infilare l’apparecchio nel naso o nell’orecchio più di 5 mm, per evitare ferimenti. Non premere l’apparecchio con forza.
7. Ruotando l’apparecchio lentamente vengono rimossi tutti i peli indesiderati.
8. A rasatura ultimata, spegnere l‘apparecchio premendo l‘interruttore EIN/AUS.
9. Pulire l’apparecchio dopo ogni utilizzo!
10. Inserire nuovamente il coperchio e riporre le singole parti sul supporto.

UTILIZZO – TRIMMER PER BARBA

Si raccomanda di procedere sempre contropelo, se si desidera ottenere un risultato ottimale. Tendendo la ciocca da rasare con la mano libera, la rasatura è più semplice. Dopo la rasatura consigliamo di trattare le parti depilate con una lozione per il corpo delicata onde evitare irritazioni cutanee. In caso di pelle molto sensibile o se si intende rasare parti del corpo delicate, consigliamo di passare con l’apparecchio solo una volta, onde evitare irritazioni cutanee.

1. Preparare l’apparecchio come descritto nel capitolo “Prima dell’utilizzo”.
2. Togliere il coperchio dall’apparecchio.
3. Accertarsi che sia inserito il trimmer per la barba.
4. Accendere l’apparecchio premendo il pulsante EIN/AUS.
5. Appoggiare l’apparecchio delicatamente sulla pelle ed effettuare la rasatura in base alla lunghezza desiderata. Non esercitare pressione sull’apparecchio.
6. Contorni barba: tagliare la barba con cautela in base ai contorni desiderati.
7. Accertarsi che la testina sia sempre a contatto con la pelle. Tendendo la ciocca da rasare con l’altra mano, la rasatura risulta più facile.
8. Se dei peli dovessero rimanere incastrati nella testina, spegnere l’apparecchio e pulire la testina come descritto nel capitolo “Pulizia e manutenzione”.
9. A rasatura ultimata, spegnere l‘apparecchio premendo l‘interruttore EIN/AUS.
10. Pulire l’apparecchio dopo ogni utilizzo!
11. Si raccomanda di non applicare sulla pelle appena rasata alcun prodotto alcolico, poiché ciò può comportare irritazioni cutanee. Le lozioni o le creme delicate senza contenuto alcolico possono essere utilizzate subito dopo la rasatura.
12. Inserire nuovamente il coperchio e riporre le singole parti sul supporto.

PULIZIA E MANUTENZIONE

1. Spegnere l’apparecchio premendo il pulsante EIN/AUS.
2. Non immergere l’apparecchio in acqua né in altri liquidi per effettuare le operazioni di pulizia. Accertarsi che nel corpo dell‘apparecchio non entri acqua.
3. L’apparecchio e gli accessori non devono essere lavati in lavastoviglie.
4. Non utilizzare spugne o sostanze abrasive, lana d‘acciaio, oggetti metallici, disinfettanti o detergenti caldi, poiché questi possono danneggiare l’apparecchio.

5. Pulire l'apparecchio con un panno morbido e umido.
6. Smaltire le pile esaurite in base alla Direttiva europea sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche 2202/96/ EC-RAEE. Le autorità comunali competenti forniranno le indicazioni sui centri di smaltimento di cui servirsi.

Pulizia degli accessori.

7. Spegnere l'apparecchio.
8. Aprire il trimmer per la barba, esercitando con attenzione una leggera pressione all'indietro.
9. Pulire la testina e l'interno dell'apparecchio con il pennello in dotazione.
10. Non picchiettare la testina, che altrimenti rischia di danneggiarsi.
11. La testina può essere pulita con acqua tiepida. Asciugare quindi la testina con un panno morbido senza pilucchi.
12. Per eliminare gli ultimi residui di umidità consigliamo inoltre di asciugare la testina con un phon (temperatura media).
13. Versare quindi una goccia di olio per macchine da cucire sulla testina e rimuovere i residui di olio con un panno senza pilucchi.
14. Inserire nuovamente la testina nell'apparecchio esercitando una leggera pressione. Assicurarsi che la testina sia correttamente inserita prima di riutilizzare l'apparecchio.
15. Anche l'accessorio per naso e orecchi può essere rimosso. Per la pulizia procedere come con l'accessorio per barba e farlo asciugare completamente prima di riutilizzarlo.
16. Proteggere l'apparecchio dalla polvere.
17. Sostituire la testina in base alla frequenza d'uso dell'apparecchio, al più tardi tuttavia entro due anni. I pezzi di ricambio sono disponibili nei negozi specializzati o direttamente presso il nostro servizio clienti. L'apposito modulo d'ordine è a pagina 41 delle istruzioni d'uso.

MANUAL DE INSTRUCCIONES MODELO 87705

DATOS TÉCNICOS



RoHS✓

Servicio:	1 pila, 1,5 V AA
Dimensiones:	Aprox. 12,7 x 3,0 x 3,0 cm
Peso:	Aprox. 0,29 kg
Prestaciones:	Funcionamiento a pilas, 1,5V AA Luz puntual Cuchillas recubiertas de titanio Accesorios intercambiables y lavables Corta-pelos nasal Cabezal de corte para barba y patillas
Accesorios:	Corta-pelos nasal, cabezal de corte para barba y patillas, soporte, manual de instrucciones

Se reservan las modificaciones técnicas

INDICACIONES DE SEGURIDAD

1. Rogamos lea atentamente el manual de instrucciones y consérvelo.
2. No deben usar este equipo aquellas personas (incluidos los niños) cuya capacidad física, sensorial o mental esté limitada, ni aquellas personas que carecen de la experiencia y/o los conocimientos necesarios, salvo bajo la supervisión de la persona encargada de su seguridad y que las instruya debidamente en el uso del equipo.
3. Los niños deberían vigilarse para garantizar que no jueguen con el equipo.
4. Mantenga las pilas del equipo fuera del alcance de los niños. ¡Peligro de asfixia!
5. Las pilas normales no deben recargarse.
6. Procure que las pilas no se calienten o tengan contacto con fuego abierto. ¡Peligro de explosión!
7. Si no utiliza el equipo durante un tiempo prolongado, extraiga las pilas para evitar que goteen. Pilas que gotean pueden provocar irritaciones cutáneas y debería llevar guantes de protección para extraerlas del equipo.
8. El equipo está diseñado exclusivamente para el uso doméstico, no comercial.
9. El equipo no debe utilizarse en el exterior.
10. El equipo es apto sólo para el vello humano. No debe utilizarse en el pelo artificial o en animales.
11. Evite el contacto del equipo con los ojos.
12. No utilice el equipo si sufre de enfermedades nasales o del oído.
13. No utilice el cabezal de corte para barba después de haberse puesto loción corporal, ya que puede provocar irritaciones cutáneas.
14. Tampoco debe utilizar el cabezal de corte de barba si la piel está irritada por el acné u otras enfermedades
15. Por razones higiénicas, no comparta este equipo con otras personas.
16. No utilice el equipo cerca de fuentes de calor.
17. Desconecte el equipo antes de depositarlo.
18. Después de utilizar el equipo y antes de limpiarlo, desconéctelo.
19. Utilice el equipo sólo para los usos previstos en el presente manual.
20. Para evitar daños, el equipo no debe utilizarse con accesorios de otros fabricantes o marcas.
21. Compruebe regularmente si el equipo presenta señales de desgaste o daños. Si detecta daños envíe el equipo a nuestro servicio técnico para su debida comprobación y/o reparación (encontrará la dirección en nuestras condiciones de garantía). Las reparaciones inapropiadas pueden causar situaciones peligrosas para el usuario y llevan a la extinción de la garantía.



Atención: El cabezal de corte se compone de piezas afiladas y puntiagudas. ¡Para evitar lesiones, manéjelos con sumo cuidado!



Por razones de seguridad, no utilice el equipo cerca o dentro de bañeras o lavabos u otros recipientes llenos de agua.

El fabricante no es responsable en caso de montaje erróneo, uso inapropiado o equivocado o después de haber sido efectuadas reparaciones por terceros no autorizados.

SU NUEVO CORTA-PELOS NASAL

1 Cabezal de corte nasal y para los oídos

2 Cabezal de corte para barba

3 Interruptor principal

4 Tapa del compartimento de pilas



PUESTA EN SERVICIO

1. Retire todo el material de embalaje y los seguros de transporte. Mantenga los materiales de embalaje fuera del alcance de los niños. ¡Peligro de asfixia!
2. Asegúrese de que haya insertado una pila adecuada.
3. Coloque el accesorio deseado en el equipo: sujete la carcasa con una mano y gire el accesorio hasta que se desbloquee y lo pueda retirar.
4. Seleccione el accesorio deseado y colóquelo en el equipo.
5. Sujete el equipo con una mano y gire el accesorio hasta que quede fijamente unido al equipo.

INSERTAR Y CAMBIAR LAS PILAS

1. Desconecte el equipo utilizando el interruptor principal.
2. Abra la tapa del compartimento de pilas girándola.
3. Separe la tapa del compartimento de pilas del equipo.
4. Retire las pilas vacías, si fuera necesario.
5. Inserte una pila Mignon de 1,5 V en el compartimento de pilas. Observe que los polos de la pila coincidan con las indicaciones, ya que de lo contrario el equipo no funcionará.
6. Vuelva a colocar la tapa del compartimento de pilas y fíjela al equipo girándola.
7. Las pilas gastadas no deben desecharse con la basura doméstica. Llévelas a su tienda de electrodomésticos o los puntos habituales de reciclaje.

CORTA-PELOS NASAL

1. Prepare el equipo tal y como se describe en el capítulo „Puesta en servicio“.
2. Retire la tapa protectora del equipo.
3. Compruebe si está colocado el accesorio para cortar los pelos nasales y de oídos.
4. Conecte el equipo utilizando el interruptor principal.
5. Introduzca el accesorio con cuidado y lentamente en la nariz o el oído.
6. Tenga en cuenta lo siguiente: Introduzca el equipo sólo 5 mm en la nariz o el oído. No lo introduzca más para evitar lesiones. No use la fuerza para introducir el equipo.
7. Gire el equipo lentamente para eliminar todos los pelos no deseados.
8. Una vez finalizad o el corte, desconecte el equipo mediante el interruptor principal.
9. Limpie el equipo después de cada utilización.
10. Vuelva a colocar la tapa protectora y guarde las piezas en el soporte.

CORTA-PELOS PARA BARBA

Para obtener los mejores resultados, utilice el equipo siempre en el sentido contrario al crecimiento del vello. El rasurado es más fácil tensando la piel con la mano libre. Después del afeitado recomendamos tratar las partes afeitadas con una loción corporal suave para evitar irritaciones de la piel. Si tiene piel sensible o depila partes sensibles, recomendamos pasar el equipo sólo una vez para evitar irritaciones de la piel.

1. Prepare el equipo tal y como se describe en el capítulo „Puesta en servicio“.
2. Retire la tapa protectora del equipo.
3. Compruebe si está colocado el accesorio para cortar la barba.
4. Conecte el equipo utilizando el interruptor principal.
5. Coloque el equipo sobre la piel y corte el pelo a la longitud deseada, sin ejercer presión con el equipo.
6. Contornos de barba: defina el contorno de barba deseado.
7. Procure que el cabezal de corte siempre esté en contacto con la piel. La depilación es más fácil tensando la piel con la mano libre.
8. En el caso de que hubieran quedado atrapados pelos en el cabezal de corte, desconecte el equipo y limpie el cabezal de corte como se describe en el capítulo „Limpieza y mantenimiento“.
9. Una vez finalizad o el corte, desconecte el equipo mediante el interruptor principal.
10. Limpie el equipo después de cada utilización.
11. No utilice productos de aseo que contienen alcohol inmediatamente después del depilado para evitar irritaciones cutáneas. No obstante, podrá utilizar lociones o cremas suaves.
12. Vuelva a colocar la tapa protectora y guarde las piezas en el soporte.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

1. Desconecte el equipo utilizando el interruptor principal.
2. No sumerja el equipo en agua u otros líquidos para limpiarlo. Tenga cuidado para que no se filtre agua en la carcasa del equipo.
3. Nunca limpie el equipo ni los accesorios en el lavavajillas.
4. No utilice estropajos, agentes limpiadores abrasivos, lana de acero, objetos metálicos, desinfectantes o agentes limpiadores calientes, ya que pueden dañar el equipo.
5. Limpie la carcasa del equipo con un paño suave y humedecido.

Limpieza de los accesorios

6. Desconecte el equipo.
7. Abra el cabezal de corte de barba presionándolo suavemente hacia atrás.
8. Limpie el cabezal de corte y el interior del equipo con el pincel suministrado.
9. No golpee el cabezal de corte para no dañarlo.
10. Ahora podrá limpiar el cabezal de corte en agua tibia. Sáquelo con un paño suave no hilachoso.
11. Para eliminar restos de humedad recomendamos secar el cabezal de corte adicionalmente con un secador de pelo (a temperatura media).
12. Trate el cabezal de corte con una gota de aceite para máquinas de coser, retirando los excesos de aceite con un paño no hilachoso.
13. Vuelva a montar el cabezal de corte presionándolo suavemente sobre el equipo. Asegúrese de que el cabezal de corte encastre correctamente antes de volver a utilizar el equipo.
14. El accesorio para pelos nasales y de oído también es desmontable. Límpielo como el accesorio para el corte de barba y deje que se seque completamente antes de volver a utilizarlo.
15. Proteja el equipo contra el polvo.
16. Según la frecuencia con la que utiliza el equipo, deberá reemplazar el cabezal de corte regularmente, pero como máximo cada dos años. Obtendrá los repuestos en las tiendas especializadas o directamente en nuestro servicio técnico de postventa. Encontrará el formulario de pedido correspondiente en la página 41.

NÁVOD K OBSLUZE MODELU 87705

TECHNICKÉ ÚDAJE







Provoz:	1 baterie, 1,5 V AA
Rozměry:	Cca. 12,7 x 3,0 x 3,0 cm
Hmotnost:	Cca. 0,29 kg
Vybavení:	Provoz s baterií 1,5V AA Smart-Spotlight Nůž s titanovou vrstvou Vyměnitelné, omyvatelné nástavce: Zastřihávač nosních a ušních chloupků Holící hlava pro vous a kotlety
Příslušenství:	Zastřihávač nosních a ušních chloupků, holící hlava pro vous a kotlet, držák přístroje, návod k obsluze

Technické změny vyhrazeny.

PRO VAŠI BEZPEČNOST

1. Přečtěte si následující pokyny a pečlivě je uschovejte.
2. Tento přístroj není určen k tomu, aby jej používaly osoby (včetně dětí) s omezenými fyzickými, senzorickými, nebo duševnímu schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a/nebo s nedostatečnými znalostmi, ledaže by byly pod dozorem osoby zodpovědné za jejich bezpečnost, anebo od této osoby dostaly pokyny, jak přístroj obsluhovat.
3. Děti mají být pod dohledem, aby bylo zajištěno, že si s přístrojem nehrají.
4. Dbejte na to, aby se baterie obsažené v přístroji nedostaly do rukou dětem – nebezpečí udušení!
5. Baterie, které nejsou určeny k dobíjení, nesmí být dobíjeny.
6. Dbejte na to, aby se baterie nepřehřívaly nebo aby se nedostaly do otevřeného ohně, protože pak by hrozilo nebezpečí exploze.
7. Pokud přístroj nepoužíváte delší dobu, vyjměte baterie, abyste předešli jejich vytečení. Vyteklé baterie mohou vést k podráždění pokožky, proto noste v tomto případě pro vyjmutí baterií ochranné rukavice.
8. Přístroj je určen výhradně pro vlastní použití v domácnostech, není však určen k živnostenským účelům.
9. Přístroj se nesmí používat venku.
10. Přístroj je urče pouze na chloupky. Nepoužívejte jej na umělé vlasy či zvířecí srst.
11. Dávejte pozor, aby se přístroj nedostal do blízkosti očí.
12. Přístroj prosím nepoužívejte, trpíte-li onemocněním nosu nebo uší.
13. Přístroj nepoužívejte na nakrémovanou pokožku, protože by mohlo dojít k jejímu podráždění.
14. Holící hlavu na vousy rovněž nesmíte používat, je-li pokožka narušena akné nebo jiným onemocněním.
15. Z hygienických důvodů by přístroj měla používat jen jedna osoba.
16. Přístroj neprovozujte v blízkosti zdrojů tepla.
17. Než přístroj odložíte, vypněte jej.
18. Po použití a před čištěním přístroj prosím vždy vypněte.
19. Přístroj používejte jen k účelům popsaným v návodu.
20. Přístroj nesmí být používán s příslušenstvím jiných značek, aby se předešlo jeho poškození.
21. U přístroje pravidelně zkontrolujte opotřebení nebo poškození. Při poškození zašlete prosím přístroj ke kontrole a/nebo opravě našemu zákaznickému servisu (adresa viz záruční podmínky). Neodborné opravy mohou vést ke vzniku závažných nebezpečí pro uživatele a ke ztrátě záruky.



Pozor: Holící hlava se skládá z ostrých, špičatých částí. Abyste zabránili poraněním, zacházejte s nimi opatrně!



Z bezpečnostních důvodů nepoužívejte přístroj v blízkosti naplněné vany nebo umyvadla popř. jiných vodou naplněných nádob.

Výrobce nepřebírá žádné ručení při chybné montáži, neodborném nebo chybném použití nebo po provedení opravy neautorizovanými třetími osobami.

VÁŠ NOVÝ ZASTŘIHÁVAČ NOSNÍCH A UŠNÍCH CHLOUPKŮ

1 Střižná hlava pro nosní a ušní chloupky

2 Holící hlava na vousy

3 Spínač ZAP/VYP

4 Kryt prostoru baterií



PŘED POUŽITÍM

1. Odstraňte všechen obalový materiál popř. přepravní zajištění. Kvůli nebezpečí udušení udržujte děti v bezpečné vzdálenosti od obalových materiálů.
2. Zkontrolujte, zda je vložena vhodná baterie.
3. Na přístroj nasaďte požadovaný nástavec. Jednou rukou přidržte pevně přístroj a otáčejte nástavcem, až je tento odblokován a vy můžete nástavec sejmout.
4. Zvolte si požadovaný nástavec a nastrčte jej na přístroj.
5. Přístroj pevně přidržte jednou rukou a otočte nástavcem, až se zablokuje.

VLOŽENÍ NEBO VÝMĚNA BATERIÍ

1. Přístroj vypněte pomocí spínače ZAP/VYP.
2. Vytočte kryt prostoru baterií.
3. Z přístroje sejměte kryt prostoru baterií..
4. Vybité baterie příp. vyjměte.
5. Zasuňte baterii Mignon 1,5 V do prostoru pro baterie. Dbejte na správnou polaritu baterie, protože přístroj jinak nefunguje.
6. Kryt prostoru pro baterie opět nasuňte na přístroj a zajistěte otočením víka.
7. Vybité baterie nepatří do domácího odpadu. Likvidaci proveďte prostřednictvím vašeho obchodníka s elektro nebo přes příslušné komunální sběrné místo.

OBSLUHA ZASTŘIHÁVAČE NOSNÍCH A UŠNÍCH CHLOUPKŮ

1. Přístroj připravte, jak je popsáno v kapitole „Před prvním použitím“.
2. Z přístroje sejměte krytku.
3. Zkontrolujte, zda je nasazen nástavec zastřihávače nosních a ušních chloupků.
4. Přístroj zapněte pomocí spínače ZAP/VYP.
5. Nástavec opatrně zaveďte do nosní dírky nebo do ucha.
6. Dodržujte, prosím: Zavádějte přístroj maximálně 5 mm do nosu popř. ucha, ne dále, abyste zabránili poraněním. Přístroj dovnitř nezasunujte silou.

7. Přístrojem pomalu otáčejte, takto jsou nežádoucí chloupky odstraněny.
8. Pokud jste se stříháním hotovi, přístroj vypněte pomocí tlačítka ZAP/VYP.
9. Přístroj vyčistěte po každém použití.
10. Krytku opět nasaďte a uložte jednotlivé díly do držáku přístroje.

OBSLUHA – ZASTŘIHÁVAČ VOUSŮ

Pro dosažení optimálního výsledku postupujte prosím proti směru růstu chloupků. Pokud volnou rukou napnete kůži odpovídajícím způsobem, povede se vám holení snadněji. Po holení doporučujeme nakrémovat oholené partie jemným tělovým mlékem pro zamezení podráždění pokožky. Máte-li velmi citlivou pokožku, nebo depilujete citlivé tělesné partie, doporučujeme projet přístrojem přes tato místa jen jednou, abyste zamezili podráždění pokožky.

1. Přístroj připravte, jak je popsáno v kapitole „Před prvním použitím“.
2. Z přístroje sejměte krytku.
3. Zkontrolujte, zda je nasazen nástavec pro zastřihávač vousů.
4. Přístroj zapněte pomocí spínače ZAP/VYP.
5. Přístroj přiložte k pokožce a vousy zkraťte na požadovanou délku. Na přístroj přitom netlačte.
6. Kontury vousů: Opatrně vousy zkraťte do požadované kontury.
7. Dbejte na to, aby měla holící hlava stálý kontakt s pokožkou. Pokud volnou rukou napnete kůži na holených místech, je holení snadnější.
8. Pokud vlasy ulpívají ve střihací hlavě, přístroj prosím vypněte a hlavu vyčistěte, jak je popsáno v kapitole „Čištění a údržba“.
9. Pokud jste se stříháním hotovi, přístroj vypněte pomocí tlačítka ZAP/VYP.
10. Přístroj vyčistěte po každém použití.
11. Zohledněte prosím, abyste bezprostředně po holení nenanášeli na pokožku prostředky obsahující alkohol, protože ten by mohl vést k podráždění pokožky. Bezalkoholovou jemnou pleťovou vodu nebo krém můžete samozřejmě použít bezprostředně po holení.
12. Krytku opět nasaďte a uložte jednotlivé díly do držáku přístroje.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

1. Přístroj vypněte pomocí spínače ZAP/VYP.
2. V žádném případě neponořujte přístroj do vody či jiné kapaliny. Dejte pozor, aby voda nevnikla dovnitř do spotřebiče.
3. Přístroj a jeho příslušenství nikdy nemyjte v myčce nádobí.
4. Nepoužívejte žádné houby s možností poškrábání, abrazivní prostředky, ocelovou vatu, kovové předměty, desinfekční prostředky nebo horké čistící prostředky , protože tyto mohou vést k poškození.
5. Přístroj otřete měkkým navlhčeným hadříkem.
6. Baterie prosím likvidujte dle vyhláška o vysloužilých elektrických a elektronických přístrojích 2202/96/EC – WEEE. Příslušná sběrná místa vám sdělí na odpovídajícím komunálním úřadě.

Čištění nástavců.

7. Přístroj vypněte.
8. Odeberte nástavec zastřihávače vousů tím, že jej opatrně stisknete směrem dozadu.
9. Střihací hlavu a vnitřní prostor přístroje vyčistěte společně dodaným kartáčkem.
10. Na střihací hlavu neklepejte, protože by mohlo dojít k jejímu poškození.
11. Střihací hlavu nyní můžete opláchnout pod středně teplou vodou. Následně ji důkladně osušte měkkou textilií nepouštějící vlákna .
12. Pro odstranění zbytkové vlhkosti doporučujeme střihací hlavu vysušit pomocí fénu (střední teplotní stupeň).
13. Nyní kápněte na střihací hlavu kapku oleje pro šicí stroje a zbytky oleje odstraňte hadříkem nepouštějícím vlákna.
14. Nyní střihací hlavu opět namontujte na přístroj tak, že hlavu opatrně na přístroj přitlačíte. Dbejte na to, aby střihací hlava správně zaskočila ještě předtím, než přístroj znova použijete.
15. Nástavec pro nosní a ušní chloupky můžete z přístroje také sejmout. Vyčistěte jej stejně jako nástavec pro zastřihávání vousů a nechte jej zcela vyschnout než jej znovu použijete.
16. Přístroj chraňte před prachem.
17. Střihací hlava musí být v závislosti na tom, jak často je přístroj používán, pravidelně

měněna, nejpozději však po dvou letech. Náhradní díly obdržíte ve specializovaných obchodech nebo přímo u našeho zákaznického servisu. Odpovídající formulář najdete na straně 41.

INSTRUKCJA OBSŁUGI MODEL 87705

DANE TECHNICZNE



RoHS✓

Praca:	1 bateria, 1,5 V AA
Wymiary:	Ok. 12,7 x 3,0 x 3,0 cm
Ciężar::	Ok. 0,29 kg
Wyposażenie:	Zasilanie bateryjne 1,5V AA Światełko ułatwiające precyzyjne operowanie przyrządem Nożyk z powłoką tytanową Wymienne nasadki z możliwością mycia: Nasadka do przycinania włosów w nosie i uszach Nasadka do strzyżenia baków
Akcesoria:	Nasadka do przycinania włosów w nosie i uszach, nasadka do strzyżenia baków, uchwyt na urządzenie, instrukcja obsługi

Zastrzegamy sobie prawo do zmian technicznych.

DLA TWOJEGO BEZPIECZEŃSTWA

1. Prosimy zapoznać się z poniższą instrukcją i zachować ją na przyszłość.
2. To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (łącznie z dziećmi), które wskutek ograniczonych fizycznych, sensorycznych lub psychicznych zdolności, bądź z braku doświadczenia i/lub wiedzy nie są w stanie bezpiecznie obsługiwać urządzenia, chyba że znajdują się one pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo lub zostały przez nią poinstruowane odnośnie obsługi urządzenia.
3. Nie dopuścić, aby dzieci bawiły się urządzeniem.
4. Nie dopuścić, aby baterie znajdujące się w urządzeniu dostały się w ręce dzieci. Ryzyko uduszenia!
5. Normalnych baterii nie wolno ponownie ładować.
6. Zwrócić uwagę na to, aby baterie nie ogrzały się do wysokiej temperatury i nie dostały się do otwartego ognia, gdyż istnieje wówczas ryzyko wybuchu.
7. Gdy urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas, należy wyjąć baterie, aby uniknąć ich wylania się. Płyn z baterii może prowadzić do podrażnienia skóry, dlatego podczas ich wyjmowania należy nosić rękawice ochronne.
8. Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego, a nie komercyjnego.
9. Nie używać urządzenia na wolnym powietrzu.
10. To urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do przycinania ludzkich włosów. Nie używać urządzenia do przycinania sztucznych włosów lub włosów zwierzęcego pochodzenia.
11. Nie używać urządzenia w pobliżu oczu.
12. Nie używać urządzenia w przypadku chorób nosa lub uszu.
13. Nie używać nasadki do strzyżenia baków na skórze posmarowanej kremem, gdyż może dojść do podrażnienia skóry.
14. Nie używać nasadki do strzyżenia baków na skórze z trądzikiem lub na podrażnionej skórze.
15. Ze względów higienicznych urządzenie powinno być używane tylko przez jedną osobę.
16. Nie używać urządzenia w pobliżu źródeł ciepła.
17. Wyłączyć urządzenie przed jego odłożeniem na bok.
18. Po zakończeniu używania lub przed rozpoczęciem czyszczenia pozostawić urządzenie do schłodzenia.
19. Używać urządzenia wyłącznie do celów opisanych w tej instrukcji obsługi.
20. Nie używać urządzenia w połączeniu z akcesoriami innych producentów lub innych marek.
21. Regularnie kontrolować urządzenie pod kątem oznak zużycia lub uszkodzenia. W przypadku uszkodzenia urządzenia odesłać je w celu sprawdzenia i/lub naprawy do naszego serwisu klienta (adres patrz warunki gwarancji). Nieprawidłowo przeprowadzone naprawy mogą prowadzić do powstania

znacznych zagrożeń dla użytkownika i prowadzą do utraty gwarancji.



Uwaga: Głowica goląca zbudowana jest z ostrych, spiczastych części. Aby uniknąć obrażeń, należy się z nią ostrożnie obchodzić!



Ze względów bezpieczeństwa nigdy nie używać urządzenia w pobliżu lub w wannie napełnionej wodą, umywalce lub innych naczyniach napełnionych wodą.

Producent nie przejmuje odpowiedzialności za nieodpowiednie bądź wadliwe użytkowanie lub po przeprowadzeniu napraw poprzez nieautoryzowany serwis bądź niekompetentne osoby.

TWÓJ NOWY TRYMER DO NOSA I USZU

1 Głowica goląca do nosa i uszu

2 Światełko ułatwiające precyzyjne operowanie przyrządem

3 Przycisk WŁ./WYŁ.

4 Pokrywka schowka na baterię



PRZED UŻYCIEM

1. Usunąć wszystkie materiały opakowaniowe i zabezpieczenia transportowe. Przechowywać materiały opakowaniowe z dala od dzieci ze względu na niebezpieczeństwo uduszenia.
2. Sprawdzić, czy do urządzenia włożona została prawidłowa bateria.
3. Nałożyć żądaną nasadkę na urządzenie. Jedną ręką przytrzymać obudowę, a drugą przekręcić nasadkę aż do jej odblokowania się, po czym zdjąć ją z urządzenia.
4. Wybrać żądaną nasadkę i nałożyć ją na urządzenie.
5. Przytrzymać urządzenie jedną ręką, a drugą wkręcić nasadkę aż do jej zablokowania.

WŁOŻENIE LUB WYMIANA BATERII

1. Wyłączyć urządzenie przyciskiem WŁ./WYŁ.
2. Odkręcić pokrywkę schowka na baterię.
3. Zdjąć pokrywkę schowka na baterię z urządzenia.
4. Wyjąć ewentualnie wyczerpaną baterię.
5. Włożyć baterię Mignon 1,5 V do schowka na baterię. Zwrócić uwagę na prawidłową biegunowość baterii, gdyż inaczej urządzenie nie będzie działało.
6. Nałożyć pokrywkę schowka na baterię z powrotem na urządzenie i zablokować ją przez jej obrócenie.
7. Zużyte baterie nie należą do śmieci i odpadów z gospodarstw domowych. Należy je usuwać za pośrednictwem sklepów elektronicznych lub komunalnych placówek zbiorczych.

OBSŁUGA - NASADKA DO PRZYCINANIA WŁOSÓW W NOSIE I USZACH

1. Przygotować urządzenie w sposób opisany w rozdziale „Przed użyciem“.
2. Zdjąć z urządzenia osłonę.
3. Sprawdzić, czy nasadka do przycinania włosów w nosie i uszach jest nałożona.
4. Włączyć urządzenie przyciskiem WŁ./WYŁ.
5. Ostrożnie włożyć nasadkę do nosa lub do ucha.
6. Prosimy pamiętać, że: Urządzenie należy wkładać do nosa lub ucha maksymalnie na głębokość 5 mm, nigdy więcej, aby uniknąć obrażeń. Nie należy wciskać urządzenia przy użyciu siły.
7. Powoli obracać urządzenie, aż do usunięcia w całości niepożądanego owłosienia.
8. Po zakończeniu strzyżenia wyłączyć urządzenie naciskając przycisk WŁ./WYŁ.
9. Czyścić urządzenie po każdym użyciu.
10. Ponownie nałożyć osłonę i przechowywać poszczególne części w uchwycie na urządzenie.

OBSŁUGA - NASADKA DO STRZYŻENIA BRODY

Włosy należy zawsze golić w kierunku przeciwnym do kierunku wzrostu włosów, aby uzyskać optymalny wynik golenia. Napięcie golonej partii skóry wolną ręką ułatwia golenie. Po zakończeniu golenia posmarować skórę łagodnym balsamem do ciała, aby uniknąć podrażnienia skóry. W przypadku wrażliwej skóry lub podczas golenia wrażliwych części ciała zalecamy przesuwać urządzenie po skórze tylko jeden raz, aby uniknąć podrażnienia skóry.

1. Przygotować urządzenie w sposób opisany w rozdziale „Przed użyciem“.
2. Zdjąć z urządzenia osłonę.
3. Sprawdzić, czy nasadka do strzyżenia brody jest nałożona.
4. Włączyć urządzenie przyciskiem WŁ./WYŁ.
5. Przyłożyć urządzenie ostrożnie do skóry i przyciąć włosy na żądaną długość. Nie wywierać nacisku na urządzenie.
6. Kształtowanie brody: Ostrożnie skrócić włosy w żądany sposób.
7. Zwrócić uwagę na to, aby głowica goląca zawsze miała kontakt ze skórą. Napięcie golonej partii skóry drugą ręką ułatwia golenie.
8. Jeżeli włosy zaplączą się w głowicy golącej, wyłączyć urządzenie i wyczyścić głowicę golącą w sposób opisany w rozdziale „Czyszczenie i pielęgnacja“.
9. Po zakończeniu strzyżenia wyłączyć urządzenie naciskając przycisk WŁ./WYŁ.
10. Czyścić urządzenie po każdym użyciu.
11. Bezpośrednio po zakończeniu golenia nie nanosić na skórę żadnych środków pielęgnacyjnych zawierających alkohol, gdyż mogą one prowadzić do podrażnienia skóry. Po zakończeniu golenia skórę można posmarować łagodnym, pozbawionym alkoholu balsamem lub kremem pielęgnacyjnym.
12. Ponownie nałożyć osłonę i przechowywać poszczególne części w uchwycie na urządzenie.

CZYSZCZENIE I PIELĘGNACJA

1. Wyłączyć urządzenie przyciskiem WŁ./WYŁ.
2. Nigdy nie zanurzać urządzenia do czyszczenia w wodzie lub innej cieczy. Zwrócić uwagę na to, aby do wnętrza urządzenia nie przedostała się woda.
3. Nigdy nie czyścić urządzenia i akcesoriów w zmywarce do naczyń.
4. Nie używać szorstkich gąbek, środków do szorowania, wełny stalowej, metalowych przedmiotów, środków odkażających lub gorących środków do czyszczenia, gdyż mogą one prowadzić do uszkodzenia urządzenia.
5. Wycierać urządzenie miękką, wilgotną ściereczką.

Czyszczenie nasadek

6. Wyłączyć urządzenie.
7. Zdjąć nasadkę do strzyżenia baków i brody, ostrożnie wciskając ją do tyłu.
8. Wyczyścić głowicę golącą i wnętrze urządzenia przy użyciu pędzelka znajdującego się w zestawie.
9. Nie ostukiwać głowicy golącej, gdyż może to prowadzić do jej uszkodzenia.
10. Głowica goląca może zostać opłukana pod bieżącą, letnią wodą. Na zakończenie osuszyć ją przy użyciu miękkiej ściereczki nie pozostawiającej kłaczków.
11. Aby usunąć z głowicy golącej wszelkie pozostałości wilgoci, zalecamy wysuszenie jej dodatkowo suszarką do włosów (średnia temperatura).
12. Nanieść na głowicę golącą jedną kroplę oleju smarującego i usunąć jego nadmiar ściereczką nie pozostawiającą kłaczków.
13. Ponownie włożyć głowicę golącą do urządzenia, ostrożnie wciskając ją do środka urządzenia. Przed ponownym użyciem urządzenia zwrócić uwagę na to, aby głowica goląca prawidłowo zatrzasnęła się w urządzeniu.
14. Zdjąć z urządzenia nasadkę do przycinania włosów w nosie i uszach. Wyczyścić nasadkę do strzyżenia baków i brody i pozostawić ją do całkowitego wysuszenia przed jej ponownym użyciem.
15. Chronić urządzenie przed kurzem.
16. Głowicę golącą należy regularnie wymieniać w zależności od częstotliwości użycia urządzenia, najpóźniej jednak po dwóch latach. Części zamienne do nabycia w sklepach lub bezpośrednio w naszym serwisie klienta. Odpowiedni formularz zamówieniowy znajduje się na stronie 41

GARANTIEBESTIMMUNGEN

Wir gewähren auf unsere Geräte eine Garantie von 24 Monaten, bei gewerblichem Gebrauch 12 Monate, ab dem Kaufdatum für Schäden, die bei bestimmungsgemäßem Gebrauch nachweislich auf Werksfehler zurückzuführen sind. Innerhalb der Garantiezeit beheben wir Material- und Herstellungsfehler nach unserem Ermessen durch Reparatur oder Umtausch. Unsere Garantieleistungen gelten ausschließlich für in Deutschland und Österreich verkaufte Geräte. Bei anderen Ländern wenden Sie sich bitte an den zuständigen Importeur. Geräte, für die eine Mängelbeseitigung beansprucht wird, senden Sie bitte zusammen mit einer Kopie des maschinell erstellten Kaufbelegs, aus dem das Kaufdatum ersichtlich sein muss, sowie einer Fehlerbeschreibung gut verpackt und freigemacht an unseren Kundendienst. Im Garantiefall werden dem Kunden entstandene Versandkosten zurückerstattet. Von der Garantie ausgeschlossen sind Schäden durch Verschleiß, unsachgemäße Handhabung und Nichteinhaltung der Wartungs- und Pflegeanweisungen. Der Garantieanspruch erlischt, wenn Reparaturen oder Eingriffe am Gerät von dritter Stelle vorgenommen werden.
Eventuelle Ansprüche des Endverbrauchers gegenüber dem Verkäufer oder Händler werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

GUARANTEE CONDITIONS

We guarantee our appliances for 24 months, or in case of commercial use for 12 months, from the date of purchase in case of defects that occur during normal use and are demonstrably due to a factory fault. Within the warranty period we will remedy defective materials or workmanship through repair or replacement, at our option.
Our warranty terms apply only to appliances sold in Germany and Austria. For other countries, please contact the responsible importer. In the event of a claim for remedy of defects, please send the appliance to our after sales service, properly packaged and postage paid, together with a copy of the automatically generated sales receipt, which must show the date of purchase, and a description of the defect. If the defect is covered by the warranty, the customer will be reimbursed for the shipping costs. The warranty does not cover damage from normal wear, improper handling and failure to comply with the maintenance and care instructions. The warranty is void if repairs or modifications are made to the appliance by third parties.
Any claims of the end consumer vis-à-vis the retailer are not limited by this warranty.

CONDITIONS DE GARANTIE

Les défauts de l’appareil qui se produisent malgré l’utilisation correcte suite à une faute de l‘usine et dont nous sommes informés immédiatement après qu’ils soient constatés dans les 24 mois après la livraison aux preneur final, seront réparés gratuitement. Notre garantie n’est valide que pour les appareils vendus en Allemagne et en Autriche. Dans tout autre pays veuillez contacter l’importateur. Veuillez envoyer à notre adresse les appareils, pour lesquels vous réclamez une suppression de défauts, avec le bon d’achat montrant la date d’achat, port payé et proprement emballé. Les coûts de transport seront remboursés en cas de garantie en Allemagne et en Autriche. Les défauts causés par usure, utilisation incorrecte ou non-respect des instructions de maintenance sont exclus. Notre obligation de garantie cesse, si de réparations ou des interventions sont accomplies par des tiers. Cette garantie n’affecte pas les droits du consommateur contre le commerçant.

GARANTIEVOORWAARDEN

Wij geven op onze apparaten een garantietermijn van 24 maanden, gerekend vanaf de dag van aanschaf. Deze garantie geldt voor schade, die bij correct gebruik aantoonbaar is veroorzaakt door een fout in de productie. Binnen de garantietermijn verhelpen wij materiaal- en productiefouten door herstelling of vervanging naar onze keuze.
Onze garantie is slechts geldig voor in Duitsland en Oostenrijk verkopte apparaten. In andere landen a.u.b. de importeur aanspreken. Apparaaten, waarvoor garantie in aanspraak wordt genomen, moeten ons samen met een kopie van de machineel gegenereerde kassabon waaruit de koopdatum duidelijk wordt, alsmede een beschrijving van de fout goed verpakt aan onze klantenservice worden toegezonden, porto betaald. Als er sprake van garantie is, worden de verzendingskosten in Duitsland en Oostenrijk aan de klant vergoed. De garantie dekt geen schade veroorzaakt door slijtage, onbehoorlijk gebruik/foutieve handelingen en niet-naleving van de onderhouds- en reinigingsaanwijzingen. Het recht op garantie vervalt, wanneer reparaties of manipulaties aan het apparaat door derden worden doorgevoerd. Eventuele rechten van de eindgebruiker t.o.v. de verkoper of distributeur worden door deze garantie niet aangetast.

NORME DIE GARANZIA

I nostri prodotti sono garantiti per 24 mesi dalla data di acquisto per i guasti manifestatisi durante un utilizzo conforme alle disposizioni e attribuibili in modo dimostrabile a difetti di fabbricazione. Nel periodo di garanzia porremo rimedio ai difetti materiali e di produzione secondo la nostra valutazione, procedendo alla riparazione o alla sostituzione dell'apparecchio.
Le nostre prestazioni di garanzia valgono esclusivamente per gli apparecchi venduti in Germania e Austria. In tutti gli altri casi rivolgersi all'importatore. Gli apparecchi per i quali si richiede la riparazione di guasti ci devono essere inviati con spedizione affrancata e debitamente imballati, unitamente a una copia del documento di acquisto redatto a macchina dal quale risulti la data di vendita, nonché la descrizione del guasto. In caso di garanzia al cliente verranno rimborsati i costi di spedizione sostenuti. Sono esclusi dalla garanzia i guasti dovuti all'usura, all'uso inappropriato o al mancato rispetto delle regole di manutenzione. Il diritto di garanzia decade qualora siano state effettuate riparazioni o interventi da parte di terzi. Eventuali diritti del consumatore finale verso il venditore o negoziante non vengono limitati dalla presente garanzia.

CONDICIONES DE GARANTIA

Otorgamos garantía de 24 meses sobre nuestros aparatos a partir de la fecha de compra por daños que durante su uso comprabadamente tengan que ver con errores de fábrica. Dentro del período de garantía, solucionamos errores de material y de fabricación a consideración nuestra mediante reparación o cambio. Nuestros servicios de garantía son válidos únicamente para los aparatos que han sido vendidos en Alemania y Austria. Para todos los demás casos diríjase por favor al importador correspondiente. Aquellos aparatos que se presentan para eliminar errores, por favor enviarlos junto a una copia del comprobante de compra extendido a máquina, del cual debe desprenderse la fecha de compra, así como una breve descripción de las deficiencias, apropiadamente embalado y con los sellos correspondientes a nuestro servicio al cliente.
En caso de garantía, los gastos de envío serán restituidos al cliente. Aquellos daños causados por desgaste están excluidos de la garantía, así como manipulación incorrecta, e incumplimiento de las condiciones de mantenimiento y cuidado. El derecho a garantía expira si las reparaciones o mantenimiento son realizadas por terceros. Todo reclamo del consumidor final ante el vendedor, comerciante no se ve afectado por esta garantía.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Na naše přístroje poskytujeme záruku v trvání 24 měsíců od data koupě výrobku, záruka se vztahuje na poškození, která prokazatelne vznikla při správném použití v důsledku výrobních vad. Po dobu záruky budeme odstraňovat materiální i výrobní vady opravou nebo výměnou podle našeho uvážení.
Poskytnutí záruky výhradně platí pro zařízení prodány v Německu i Rakousku. V jiných zemích se obrat'te prosím na kompetentní dovozce. Přístroje, na které bylo uplatňováno odstranění vad, zašlete prosím s mechanicky vyhotovenou kopií nákupního dokladu, ze kterého musí být bezpodmínečně patrný datum nákupu i s popisem vad, přístroj musí být bezpečně zabalen a nafrankován na náš záruční servis. V připadě opravněné záruky jsou kupujícím vraceny poštovní poplatky.
Tato záruka se nevztahuje na poškození způsobená opotřebením, nesprávným zacházením a nedodržováním návodů k údržbě a obsluze. Záruční doba zaniká, když opravy nebo manipulace s přístrojem byly provedeny třetí osobou.
Eventuální nároky zákazníka vůči prodejci/obchodníku nejsou touhle zárukou omezeny.

WARUNKI GWARANCJI

Udzielamy na nasze produkty 24 miesięcznej gwarancji od daty zakupu (warunkiem jest zachowanie faktury zakupu lub paragonu) na szkody, które przy użytkowaniu zgodnym z przeznaczeniem wskazują na wadę fabryczną. W czasie trwania gwarancji usuniemy wady materiałowe bądź fabryczne zgodnie z naszym osądem poprzez naprawę lub wymianę.
Gwarancja udzielana jest na produkty sprzedawane na terenie Polski, Niemiec i Austrii. W innych krajach proszę zwrócić się do właściwego Importera. Urządzenia, w których wymagane jest usunięcie wady, proszę przesłać razem z kopią faktury zakupu, na której musi być widoczna data zakupu, z załączonym opisem wady, w oryginalnym pudełku, dobrze zapakowane i na własny koszt na adres serwisu. Gwarancja nie obejmuje szkód wynikających ze zużycia, użytkowania niezgodnie z przeznaczeniem i nieprzestrzegania wskazówek dotyczących konserwacji i pielęgnacji. Roszczenie gwarancji wygasa, jeżeli naprawa bądź otwarcie przedmiotu będą przeprowadzone przez stronę trzecią. Ewentualne roszczenia użytkownika końcowego wobec sprzedawcy/dealera nie są ograniczone tą gwarancją.

SERVICE-ADRESSEN

DEUTSCHLAND



Mannheimer Straße 4
68766 Hockenheim

Kundendienst
Telefon +49 (0) 62 05/94 18-27
Telefax +49 (0) 62 05/94 18-22
E-Mail service@unold.de
Internet www.unold.de

ÖSTERREICH

Reparaturabwicklung, Ersatzteile:
Reparatur-Annahme Österreich
ESC Electronic Service Center GmbH
Molitorgasse 15
A-1110 Wien
Telefon +43 (0) 1/9 71 70 59
Telefax +43 (0) 1/9 71 70 59
E-Mail office@esc-service.at

SCHWEIZ

MENAGROS SA
Route der Servion
CH - 1083 Mezières
Telefon +41 (0) 21 9 03 01-15
Telefax +41 (0) 21 9 03 01-11
E-Mail info@menagros.ch
Internet www.menagros.ch

POLEN

„Quadra-net“ Sp. z o.o.
Skadowa 5
61-888 Poznan Skadowa 5
Internet www.quadra-net.pl

BESTELLFORMULAR

Bitte senden Sie das ausgefüllte Bestellformular an:



Abteilung Service
Mannheimer Straße 4
68766 Hockenheim

Telefon +49 (0) 62 05/94 18-27
Telefax +49 (0) 62 05/94 18-22
E-Mail service@unold.de
Internet www.unold.de

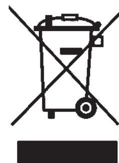
Anrede / Title		Telefon Phone No.
Vorname / First name		
Name / Surname		Telefax Fax No.
Straße/Nr. / Street/No.		
PLZ/Ort / City		E-Mail

BESTELLUNG / ORDER

Stück	Art.-Nr.	Bezeichnung	Preis €*/ Stück	Gesamtpreis €
	8770558	Scherkopf für Nasen- und Ohrhaare		
	8770550	Scherkopf für Barthaare (komplett)		

Preise nur gültig bei Bestellungen direkt aus Deutschland. Bei Bestellungen aus anderen Ländern wenden Sie sich bitte direkt an unseren Kundenservice oder Ihren Händler. Preise verstehen sich inkl. Versand und gesetz. MwSt.

ENTSORGUNG / UMWELTSCHUTZ



Unsere Geräte werden auf hohem Qualitätsniveau für eine lange Nutzungsdauer hergestellt. Regelmäßige Wartung und fachgerechte Reparaturen durch unseren Kundendienst können die Nutzungsdauer des Gerätes verlängern. Wenn ein Gerät defekt und nicht mehr zu reparieren ist, beachten Sie bitte:

Dieses Produkt darf nicht zusammen mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden. Sie müssen dieses Produkt an einer ausgewiesenen Sammelstelle zum Recycling von elektrischen oder elektronischen Geräten abliefern.

Durch das separate Sammeln und Recyceln von Abfallprodukten helfen Sie mit, die natürlichen Ressourcen zu schonen und stellen sicher, dass das Produkt in gesundheits- und umweltverträglicher Weise entsorgt wird.

WASTE DISPOSAL / ENVIRONMENTAL PROTECTION

Our appliances are produced on a high quality level for a long lifetime. Regular maintenance and expert repairs by our after-sales service can extend the useful life of the appliance. If an appliance is defective and repair is not possible we ask you to follow the following instructions for disposal.

Do not dispose this appliance together with your standard household waste. Please bring this product to an approved collection point for recycling of electric and electronic products.

By separate collection and disposal of waste products you help to protect natural resources and ensure, that the product is disposed in an adequate way to protect health and environment.

TRAITEMENT DES DÉCHETS / PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Nos appareils sont produits selon un standard élevé de qualité pour une longue durée d'utilisation. Un entretien régulier et des réparations compétentes par notre service après-vente prolongent cette durée d'utilisation. Si néanmoins l'appareil est endommagé et ne peut plus être réparé, veuillez suivre les instructions suivantes.

Ne jamais disposer ce produit avec les dégâts de ménage. Apportez ce produit à une station de collection pour récupération de produits électriques et électroniques.

Par la collection séparée vous aidez à protéger les ressources naturelles et prenez soin, que le produit est démonté sans risque pour la santé et l'environnement.

VERWIJDEREN VAN AFVAL / MILIEUBESCHERMING

Onze apparaten zijn geproduceerd met een hoge qualiteit voor een lange gebruik. Regelmatige onderhoud en vakkundig reparaties door onze klantenservice verlengt de gebruiksduur. Wanneer het apparat defekt is en kan niet meer gerepareerd worden, let op de volgende instructies.

Dit product mag niet samen met het normale huishoudelijke afval worden afgevoerd. U dient dit product bij een voor het recycleren van elektrische of elektronische apparaten aangewezen verzamelplaats in te leveren.

Door het separaat inzamelen en recycleren van afvalproducten helpt u mee bij het zuinig omgaan met de natuurlijke hulpbronnen en zorgt u ervoor dat het product op een gezondheids- en milieuvriendelijke manier afgevoerd wordt.

SMALTIMENTO / TUTELA DELL’AMBIENTE

I nostri apparecchi vengono prodotti rispettando un elevato standard qualitativo per una lunga durata di utilizzo. Una corretta manutenzione e riparazioni adeguate a cura dal nostro servizio clienti possono prolungare la durata di utilizzo del prodotto. Se un apparecchio è difettoso e non più riparabile, per il suo smaltimento si presti attenzione ai punti che seguono.

Questo prodotto non deve essere smaltito unitamente ai comuni rifiuti domestici. Consegnare il prodotto a un centro di raccolta per il riciclaggio dei rifiuti elettrici o elettronici.

Con la raccolta differenziata dei rifiuti e dei prodotti riciclabili è possibile contribuire alla tutela delle risorse naturali e far smaltire il prodotto nel rispetto dell’ambiente e della salute.

DISPOSICIÓN / PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE

Nuestros aparatos se fabrican con un alto nivel de calidad por un largo período de uso. El mantenimiento regular y las reparaciones de tipo técnico a través de nuestro servicio al cliente pueden prolongar la duración del aparato. Cuando un aparato está defectuoso y ya no puede repararse, por favor considere en la disposición final los siguientes puntos:

Este producto no puede ser eliminado junto a la basura domiciliaria. Usted debe entregar este producto a un lugar oficial para el reciclaje de aparatos eléctricos o electrónicos.

Mediante la clasificación por separado y el reciclaje de productos residuales, Usted contribuye a proteger los recursos naturales y asegura que el producto sea eliminado de forma salubre y acorde con el medio ambiente.

LIKVIDACE / OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTŘEDÍ

Naše vyrobené přístroje mají vysoce kvalitní standard pro zajišt’ění jejich dlouhé životnosti. Pravidelné údržby i opravy odborně provedeny naším prodejním servisem mohou mít vliv na prodloužení provozní životnosti přístroje. Když je přístroj vadný a už ho nelze opravit, neopomeňte prosím:

Toto zařízení nepatří do běžného domovního odpadku, ale musí být předáno do autorizované sběrny pro recyklování elektrických nebo elektronických zařízení.

Separátní sběr a recyklování odpadních produktů umožňuje šetření přírodních zdrojů a zajišt’uje, aby byly odpady likvidovány způsobem, který je pro zdraví a kologii přijatelný.

UTYLIZACJA / OCHRONA ŚRODOWISKA

Nasze urządzenia wyprodukowane zostały na wysokim poziomie do długiego użytkowania. Regularna konserwacja i fachowe naprawy poprzez nasz serwis mogą wydłużyć pracę urządzenia. W razie kiedy urządzenie jest uszkodzone i nie nadaje się do naprawy, proszę przestrzegać zaleceń:

Ten produkt nie może być zutylizowany razem z normalnymi odpadami domowymi. Muszą Państwo dostarczyć ten produkt do zbiorczego punktu recyklingowego dla urządzeń elektrycznych i elektronicznych.

Poprzez oddzielne zbieranie i recykling odpadów pomagają Państwo chronić naturalne zasoby i sprawiają, że ten produkt będzie zutylizowany w sposób bezpieczny dla zdrowia i środowiska naturalnego.

Aus dem Hause

UNOLD®